

# Inhaltsverzeichnis

Abkürzungsverzeichnis	XI
<b>1. Einleitung</b>	1
<b><i>BLOCK I: Mehrsprachigkeit und CLIL-Unterricht</i></b>	
<b>2. Mehrsprachigkeit</b>	3
2.1 Eine Definition	3
2.2 Kurzer Überblick über die Förderung der Mehrsprachigkeit in der EU	4
2.3 CLIL – Content and Language Integrated Learning	7
2.4 Mehrsprachigkeit und CLIL: Absolute oder relative Ansätze?	11
<b><i>BLOCK II: Das Bildungswesen aus der Sicht des Minderheitenschutzes</i></b>	
<b>3. Minderheit: Eine Definition</b>	13
<b>4. Anwendungsbereich und Ziele des Minderheitenschutzes</b>	17
<b>5. Institutionen zur Überwachung und Realisierung von Minderheitenrechten</b>	21
5.1 Minderheitenschutz auf Ebene der Vereinten Nationen	21
5.1.1 Das Büro des Hohen Kommissars für Menschenrechte	21
5.1.2 Der Menschenrechtsrat und seine unterstützenden Einrichtungen und Mechanismen	23
5.1.3 Die VN-Sonderverfahren	28
5.1.4 VN-Vertragsorgane mit Minderheitenschutz-Bezug	31
5.2 Minderheitenschutz in Europa	32
5.2.1 Der Europarat und seine wichtigsten Strukturen	32
5.2.2 Die Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa	35

VII

5.2.3 Die Europäische Union	36
5.3 Minderheitenschutz auf anderen Kontinenten	37
<b>6. Rechtsakte betreffend das Bildungswesen im Minderheitenrecht</b>	<b>39</b>
6.1 Die normative Kraft von „soft law“	40
6.2 Rechtsakte auf Ebene der Vereinten Nationen	42
6.2.1 VN-Minderheitendeklaration von 1992	42
6.2.1.1 Kommentar zur VN-Minderheitendeklaration von 1992	45
6.2.2 Übereinkommen gegen Diskriminierung im Unterrichtswesen von 1960	49
6.2.3 Übereinkommen über die Rechte des Kindes von 1989	53
6.2.4 Empfehlungen von Seiten des Forums für Minderheitenfragen	57
6.2.4.1 Empfehlung aus dem Jahr 2008	57
6.2.4.2 Empfehlung aus dem Jahr 2019	64
6.2.5 Berichte des VN-Experten für Minderheitenfragen	68
6.2.5.1 Bericht zur 22. Sitzung des VN-Menschenrechtsrates im Frühjahr 2013	68
6.2.5.1.1 Language Rights of Linguistic Minorities: A Practical Guide for Implementation, 2017	75
6.2.5.2 Bericht zur 43. Sitzung des VN-Menschenrechtsrates im Frühjahr 2020	79
6.2.6 Guidance Note of the Secretary General on Racial Discrimination and Protection of Minorities, 2013	85
6.2.7 Abschließende Bemerkungen	89
6.3 Rechtsakte auf europäischer Ebene	90
6.3.1 Dokumente auf Ebene des Europarates	92
6.3.1.1 Entwicklungen im Minderheiten- bzw Schulrecht	92
6.3.1.2 Europäische Charta der Regional- oder Minderheitensprachen von 1992	96
6.3.1.3 Rahmenübereinkommen zum Schutz nationaler Minderheiten von 1995	105
6.3.1.4 Venedig-Kommission, Menschenrechtskommissar, EGMR	113

6.3.2 Dokumente auf Ebene der KSZE/OSZE	114
6.3.2.1 Entwicklungen im Minderheiten- bzw Schulrecht	114
6.3.2.2 Hochkommissar für nationale Minderheiten	117
6.3.2.2.1 Haager Empfehlungen von 1996 und nachfolgende Entwicklungen	117
6.3.2.2.2 Die Leitlinien von Ljubljana zur Integration heterogener Gesellschaften 2012 und nachfolgende Entwicklungen	120
6.3.3 Dokumente auf Ebene der Europäischen Union	124
6.3.3.1 Entwicklungen im Minderheiten- bzw Schulrecht	124
6.3.3.2 Dokumente durch das Europäische Parlament	125
6.3.4 Weitere Initiativen auf europäischer Ebene	138
6.4 Schlussfolgerungen zu den behandelten Rechtsakten	141

***BLOCK III: Praktisches Beispiel einer Minderheitenschule***

<b>7. Das Schulsystem in Südtirol</b>	145
7.1 Wesentliche Bestimmungen zum Schutz sprachlicher Minderheiten in der italienischen Rechtsordnung	145
7.1.1 Art 6 und 3 der Verfassung	145
7.1.2 Gesetz Nr 482/1999	146
7.2 Entwicklung der Schulpolitik in Südtirol	148
7.2.1 Die Zeit ab 1920 bis zum Ersten Autonomiestatut 1948	148
7.2.2 Zweites Autonomiestatut 1972	150
7.3 Aktuelle Regelung zur Schulpolitik in Südtirol: Art 19 des Autonomiestatuts	152
7.3.1 Das deutsche und italienische Schulsystem	152
7.3.1.1 Zweitsprachenunterricht ab der ersten Klasse Grundschule	153
7.3.1.2 Muttersprachler als Lehrer: Frage der Konformität mit dem EU-Recht	154
7.3.2 Das ladinische Schulsystem	155
7.3.3 Weitere Bestimmungen des Art 19 des Autonomiestatuts	157
7.4 Immersions- bzw CLIL-Unterricht in Südtirol	158

7.4.1 Initiativen zugunsten des Immersionsunterrichts in den 1990er Jahren	159
7.4.2 Initiativen zugunsten des Immersionsunterrichts ab den 2000er Jahren	160
7.4.2.1 Ausgangspunkt: Beschluss der Landesregierung Nr 1034/2013	160
7.4.2.2 Frage der rechtlichen Grundlage und der Konformität mit Art 19 des Autonomiestatuts	162
7.4.2.3 Die weitere Entwicklung bis 2020	166
7.4.3 Erhebungen zur Mehrsprachigkeit und zum CLIL-Unterricht	167
7.4.4 Der Haltungswandel der Mehrheit im Südtiroler Landtag	169
7.5 Schlussfolgerungen zum aktuellen Schulsystem	171
<b>8. Schlussbemerkungen aus zweierlei Perspektiven</b>	175
<b>Literatur- und Quellenverzeichnis</b>	179